

Albano Martins

Escrito a Vermelho, 1999

PALETA

Tens uma paleta
a que faltam
algumas cores. Talvez
porque há substâncias
a que não soubeste
dar expressão. Ou porque elas
são incolores. Ou porque
em toda a realidade
há fendas
que nem pela palavra
nem pela cor
alguma vez
saberás preencher.

PALETTE

You have a palette
lacking in
a few colors. Maybe
because there are substances
you were unable
to turn into expression. Or because
they are colorless. Or because
in the whole of reality
there are fissures
which neither with word
nor with color
you will ever
be able to fill.

Trad. de Paula Ramalho Almeida